#### **ENTIDAD 113**

### **TEATRO NACIONAL CERVANTES**

----

#### POLÍTICA PRESUPUESTARIA DE LA ENTIDAD

La misión primaria del Teatro Nacional Cervantes (TNC) es pensar el teatro y lo nacional en toda su complejidad. El teatro nacional es una institución que va mucho más allá del edificio del Teatro Cervantes y abarca todo el país, como un nodo en una vasta red de las prácticas teatrales del país. Estas prácticas definen y amplían el ámbito de acción. El sentido de teatro nacional no se restringe a las obras de autor argentino sino al teatro que es relevante para el país, y que puede contribuir a agitar o transformarlo, en suma, a crearlo.

Un teatro nacional debe ser una caja de resonancia de los conflictos estéticos y sociales actuales, y éstos deben orientar la mirada sobre el pasado y nuestra tradición. Más que un teatro-museo, el objetivo es un teatro-reflejo del presente y un teatro-reloj que adelante lo que vendrá.

El Teatro Nacional Cervantes buscará hacerse cargo de su especificidad en tanto teatro público, sin imitar los procedimientos y requerimientos del teatro comercial, ni centrarse en las prácticas del teatro independiente. El Teatro Nacional Cervantes propone convertirse en la casa de los artistas vivos y el lugar donde puedan trabajar desde la experimentación, el desafío, el riesgo y el error.

El teatro público se concibe como una institución que ofrece a la ciudadanía expresiones artísticas en las cuales reflejarse o negarse, que discute los modelos dominantes, que estimula la diversidad y que puede transformarse en una plataforma para el desarrollo de nuevas asociaciones de artistas y públicos que piensen crítica y activamente su arte y su época.

Los principales objetivos que se propone llevar a cabo el Teatro en el año 2020 son:

- Producir obras teatrales, puestas en escena con el mejor nivel de calidad y con el propósito de hacerlas llegar a la mayor cantidad de público, las cuales integrarán la temporada oficial para las Salas María Guerrero (3 importantes espectáculos de gran formato y 2 eventos especiales o ciclos-festivales); Orestes Caviglia (4 espectáculos de formato mediano) y Luisa Vehil (4 espectáculos de pequeño formato). Además se prevé la producción de un espectáculo infantil de gran formato en la Sala María Guerrero y otro de mediano formato en la Sala Orestes Caviglia. La selección de algunas obras se realiza a partir de la "Convocatoria de proyectos teatrales para la programación 2020", Esta convocatoria está destinada a artistas y grupos teatrales que deseen presentar proyectos para ser estrenados en las salas del Teatro Nacional Cervantes durante la temporada 2020.
- Identificar y hacer visible la diversidad de manifestaciones escénicas del país, con el objetivo de estimular la producción, la investigación y la experimentación en el territorio nacional. En este sentido, el Teatro busca trascender los límites del edificio central para estimular proyectos escénicos fuera de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Todas las obras de este Programa son seleccionadas a partir de la convocatoria "Teatro Nacional Argentino Teatro Cervantes produce en el país".
- Desarrollar un proceso de investigación sostenido en el tiempo, que permita de manera orgánica construir una usina de experimentación, sin depender de un resultado artístico final. A través de laboratorios de creación se propone un espacio para la investigación aplicada a la creación escénica. Se busca una experiencia escénica concebida como campo de prueba, un espacio que contemple tanto el hallazgo, como el ensayo y el error. Los participantes de estos laboratorios serán

seleccionados mediante audiciones abiertas a toda la comunidad teatral. Los trabajos realizados en el marco de los Laboratorios contarán con sesiones abiertas al público en general.

- Acercar el Teatro Nacional Cervantes a los diferentes grupos que integran nuestra comunidad, con especial atención en los jóvenes, las familias y los nuevos espectadores, a través de diferentes acciones y estrategias personalizadas, atendiendo a las formas que adquiere en la actualidad la industria cultural y las posibilidades que ofrece la tecnología. El TNC aspira a ser un espacio de transformación social brindando experiencias de descubrimiento, inspiración y goce en el marco de los espectáculos que ofrece, entendido como un teatro de y para la comunidad.
- Realizar visitas guiadas al edificio histórico del Teatro Nacional Cervantes, la cuales proponen nuevas perspectivas, usos y acercamientos performáticos a su fascinante arquitectura. A partir de las visitas guiadas, se produce una aproximación a la historia del único teatro nacional desde la mirada de un artista que imprime una estética, un lenguaje y un modo de apropiarse del espacio. En cada visita, se reconfiguran otros recorridos estéticos e históricos, otros trayectos sensibles que permiten modos de compartir y transitar el teatro. Narrar al Teatro Cervantes es un modo de volver a habitarlo conociendo los secretos que guarda cada espacio y los relatos que esconde.
- Realizar giras nacionales e internacionales en el marco del programa "TNA TC Produce en el país", que tiene como horizonte la producción integral de obras en distintas sedes del país, ampliando la red de creación teatral federal y pública. Por su parte, el plan de giras estableció los primeros vínculos con el repertorio de obras de 2017, que continuará en el 2020. Este recorrido fue acompañado por primera vez en más de una década por los recursos humanos propios del TNC y concluyó con la renovación del vínculo con el "Circuito Teatral" del Instituto Nacional del Teatro que recibió las giras de las obras del programa "Produce en el país".
- Realizar un concurso de dramaturgia inédita a través de un convenio entre el Teatro Nacional Cervantes y Argentores, dirigido a todos los autores argentinos durante el año 2019. La obra seleccionada formará parte de la programación del Teatro Nacional Cervantes durante la temporada 2020.
- Realizar en 2020 una acción inaugural de la temporada focalizada en un artista de envergadura para la historia del teatro argentino, en la que se reunirán a alrededor de cien figuras del campo teatral, durante doce horas de espectáculos simultáneos.
- Realizar el "Programa Eco" de residencias de investigación, experimentación y creación musical contemporánea. Este Programa convoca a compositores para que trabajen durante diez (10) semanas en la creación de piezas electrónicas multicanal, obras instrumentales o composiciones mixtas, que serán estrenadas en el marco del Ciclo de Música Contemporánea del TNC. Se propone una dinámica de trabajo intensa durante la cual cada compositor podrá desarrollar su proceso creativo en contacto directo con los recursos humanos y tecnológicos que necesite su proyecto.
- Realizar el Proyecto "Volumen Escena" editada que es un encuentro con editores independientes del mundo que están pensando la contemporaneidad del libro de artes escénicas pero también el libro como una nueva escena. Los libros y editores reunidos en Volumen desde su primera edición, en 2017, son aquellos que juegan un rol en el campo de las tensiones de su tiempo, que abandonan la idea de transformarse en espacios de consagración para proponerse como escenas de debate, de

ruptura, de aparición de nuevas voces, formas, materialidades, modos de circulación, relaciones humanas y economías alternativas a lo dominante. En 2020 Volumen continuará indagando la relación entre el libro y la escena, la escritura y el cuerpo, la lectura y el baile, asumiendo, como diría Roland Barthes, que "lo contemporáneo es lo intempestivo".

- Realizar una acción de cierre de la temporada, dedicada al arte sonoro, en la que el Teatro ofrecerá más de veinte conciertos que convivirán, en simultáneo, en la sala María Guerrero y otros espacios del Teatro. Atendiendo a esta dinámica, se proyecta una acción artística de cierre que permita celebrar el fin de la temporada y anunciar el inicio de la próxima.

#### GASTOS POR FINALIDADES Y FUNCIONES (ENTIDAD)

FIN	FUN	DENOMINACIÓN	IMPORTE
3	4	Educación y Cultura	490.382.007
TOTAL			490.382.007

### CRÉDITOS POR INCISO - PARTIDA PRINCIPAL (ENTIDAD)

(en pesos)

(en pesos) INCISO - PARTIDA PRINCIPAL	IMPORTE
TOTAL	490.382.007
Gastos en Personal Personal Permanente Servicios Extraordinarios Asistencia Social al Personal	<b>277.700.000</b> 220.501.969 11.658.788 1.411.477
Personal contratado	44.127.766
Bienes de Consumo Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales Textiles y Vestuario Productos de Papel, Cartón e Impresos Productos de Cuero y Caucho Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Minerales Otros Bienes de Consumo	25.851.000 5.205.450 3.535.000 2.779.500 939.000 5.413.500 608.000 4.573.300 550.000 2.247.250
Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros Pasajes y Viáticos Impuestos, Derechos, Tasas y Juicios Otros Servicios	146.831.007 7.852.747 2.357.669 21.681.623 79.966.601 12.870.905 2.011.898 2.941.567 17.147.997
Bienes de Uso Maquinaria y Equipo	<b>40.000.000</b> 40.000.000

# CUENTA AHORRO INVERSIÓN FINANCIAMIENTO (en pesos)

I) Ingresos Corrientes     Ventas de Bienes y Serv. de las Administraciones Públicas	5.250.000 5.250.000
II) Gastos Corrientes Gastos de Consumo	450.382.007 450.382.007
III) Result.Econ.Ahorro/Desahorro (I - II)	-445.132.007
IV) Recursos de Capital	0
V) Gastos de Capital Inversión Real Directa	40.000.000 40.000.000
VI) Recursos Totales (I + IV)	5.250.000
VII) Gastos Totales (II + V)	490.382.007
VIII) Result.Financ. antes Contrib. (VI - VII)	-485.132.007
IX) Contribuciones figurativas	485.132.007
X) Gastos figurativos	0
XI) Resultado Financiero (VIII + IX - X)	0
XII) Fuentes Financieras	0
XIII) Aplicaciones Financieras	0

#### COMPOSICIÓN DE LOS RECURSOS POR RUBROS

RUBRO	ESTIMADO
TOTAL	490.382.007
Venta de Bienes y Servicios de Administraciones Públicas Venta de Bienes Bienes Varios de la Administración Nacional	<b>5.250.000</b> 5.250.000 5.250.000
Contribuciones Figurativas Contribuciones para Financiar Gastos Corrientes Contrib. de la Adm. Central para Financiar Gastos Corrientes Contribuciones para Financiar Gastos de Capital Contrib. de la Adm. Central para Financiar Gastos de Capital	<b>485.132.007</b> 445.132.007 445.132.007 40.000.000 40.000.000

#### LISTADO DE PROGRAMAS Y CATEGORÍAS EQUIVALENTES

CÓDIGO DENOMINACIÓN UNIDAD EJECUTORA CRÉDITO

16 Acciones Artísticas del Teatro Nacional 490.382.007
Teatro Nacional Cervantes Cervantes

TOTAL 490.382.007

## PROGRAMA 16 ACCIONES ARTÍSTICAS DEL TEATRO NACIONAL CERVANTES

## UNIDAD EJECUTORA TEATRO NACIONAL CERVANTES

\_\_\_\_\_\_

#### **DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA**

A través del programa se realizan un conjunto de acciones destinadas a cubrir la programación de todas las salas del Teatro, producir integralmente espectáculos en el marco del programa Teatro Nacional Argentino produce en el País y fomentar la circulación de espectáculos a través de su plan de giras nacionales e internacionales.

A su vez, desarrolla eventos especiales de gran relevancia y usinas de creación e investigación, además de favorecer la edición, publicación y circulación de libros, persiguiendo el objetivo de generar nuevos vínculos con los diferentes públicos y la promoción de las actividades del Teatro.

#### METAS, PRODUCCIÓN BRUTA E INDICADORES

DENOMINACIÓN	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
INDICADORES:		
Desarrollo de las Actividades Teatrales	Espectadores	100.000,00
Tasa de Ocupación de Salas	Porcentaje	80,00
METAS:		
Representaciones Artísticas El Teatro Produce en el País	Obra Puesta en Escena	67
Representaciones Artísticas Giras Nacionales	Obra Puesta en Escena	10
Representaciones Artísticas Laboratorios de Creación	Obra Puesta en Escena	40
Representaciones Artísticas en la Sala del Teatro	Obra Puesta en Escena	703

#### LISTADO DE ACTIVIDADES ESPECÍFICAS

CÓDIGO	DENOMINACIÓN	UNIDAD EJECUTORA	CRÉDITO
Actividades:			
01	Acciones Artísticas del Teatro Nacional Cervantes	Teatro Nacional Cervantes	425.311.235
02	Producción de Espectáculos	Teatro Nacional Cervantes	65.070.772
TOTAL:			490.382.007

### CRÉDITOS POR INCISO - PARTIDA PRINCIPAL

(en pesos)

Personal contratado44.12Bienes de Consumo25.85Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales5.20Textiles y Vestuario3.53Productos de Papel, Cartón e Impresos2.77Productos de Cuero y Caucho93Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes5.41Productos de Minerales No Metálicos60Productos Metálicos4.57Minerales55Otros Bienes de Consumo2.24Servicios No Personales146.83Servicios Básicos7.85Alquileres y Derechos2.35Mantenimiento, Reparación y Limpieza21.68Servicios Técnicos y Profesionales79.96Servicios Comerciales y Financieros12.87	
Personal Permanente Servicios Extraordinarios Asistencia Social al Personal Personal contratado  Bienes de Consumo Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales Textiles y Vestuario Productos de Papel, Cartón e Impresos Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Minerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  11.65 220.50 23.53 25.85 25.20 25.85 25.20 25.85 25.20 25.27 26.27 27.27 26.28 26.29 26.29 27.27 27.27 26.20 26.20 26.20 26.20 26.20 27.21 26.20 27.21 28.22 29.20 29.20 20	2.007
Servicios Extraordinarios Asistencia Social al Personal Personal contratado  Bienes de Consumo Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales Textiles y Vestuario Productos de Papel, Cartón e Impresos Productos de Cuero y Caucho Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Alimerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Comerciales y Financieros  11.65 1.41 1.41 1.41 2.41 2.58 2.58 5.20 2.77 2.77 2.77 2.77 2.78 2.77 2.77 2.77	0.000
Asistencia Social al Personal Personal contratado  Bienes de Consumo Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales Textiles y Vestuario Productos de Papel, Cartón e Impresos Productos de Cuero y Caucho Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Minerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Comerciales y Financieros  1.41 44.12  25.85 5.20 2.77 93 5.20 60 93 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	.969
Personal contratado44.12Bienes de Consumo25.85Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales5.20Textiles y Vestuario3.53Productos de Papel, Cartón e Impresos2.77Productos de Cuero y Caucho93Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes5.41Productos de Minerales No Metálicos60Productos Metálicos4.57Minerales55Otros Bienes de Consumo2.24Servicios No Personales146.83Servicios Básicos7.85Alquileres y Derechos2.35Mantenimiento, Reparación y Limpieza21.68Servicios Técnicos y Profesionales79.96Servicios Comerciales y Financieros12.87	3.788
Bienes de Consumo25.85Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales5.20Textiles y Vestuario3.53Productos de Papel, Cartón e Impresos2.77Productos de Cuero y Caucho93Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes5.41Productos de Minerales No Metálicos60Productos Metálicos4.57Minerales55Otros Bienes de Consumo2.24Servicios No Personales146.83Servicios Básicos7.85Alquileres y Derechos2.35Mantenimiento, Reparación y Limpieza21.68Servicios Técnicos y Profesionales79.96Servicios Comerciales y Financieros12.87	1.477
Productos Alimenticios, Agropecuarios y Forestales Textiles y Vestuario Productos de Papel, Cartón e Impresos Productos de Cuero y Caucho Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Minerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Comerciales y Financieros  5.20 3.53 5.20 3.53 5.20 5.20 5.27 6.27 6.27 6.27 6.27 6.27 6.27 6.27 6	'.766
Textiles y Vestuario Productos de Papel, Cartón e Impresos Productos de Cuero y Caucho Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metáli	.000
Textiles y Vestuario Productos de Papel, Cartón e Impresos Productos de Cuero y Caucho Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Minerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Comerciales y Financieros  3.53 2.77 3.53 3.53 3.53 3.53 3.53 3.53 3.53 3	5.450
Productos de Cuero y Caucho Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Alinerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  93 4.41 4.41 4.42 5.41 4.43 5.41 4.43 5.41 4.43 5.41 4.43 6.43 6.43 6.44 6.45 6.41 6.45 6.41 6.41 6.41 6.42 6.41 6.42 6.41 6.42 6.41 6.42 6.41 6.42 6.42 6.42 6.43 6.43 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.43 6.44 6.44	5.000
Productos Químicos, Combustibles y Lubricantes Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Alinerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  5.41 60 4.57 4.57 4.57 4.57 5.58 5.59 5.59 5.60 5.41 6.60 6.00 6.00 6.00 6.00 6.00 6.00 6.0	9.500
Productos de Minerales No Metálicos Productos Metálicos Alsor Minerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  60 4.57 4.57 55 55 55 57 56 57 58 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59	0.000
Productos Metálicos Minerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  4.57 4.58 4.57 5.50 5.50 5.50 5.50 5.50 5.50 5.50 5	3.500
Minerales Otros Bienes de Consumo  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  55 146.83 7.85 2.35 Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  55 2.24	3.000
Otros Bienes de Consumo  2.24  Servicios No Personales Servicios Básicos Alquileres y Derechos Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  2.24  146.83  2.35  2.35  Mantenimiento, Reparación y Limpieza Servicios Técnicos y Profesionales Servicios Comerciales y Financieros  2.24	3.300
Servicios No Personales146.83Servicios Básicos7.85Alquileres y Derechos2.35Mantenimiento, Reparación y Limpieza21.68Servicios Técnicos y Profesionales79.96Servicios Comerciales y Financieros12.87	0.000
Servicios Básicos 7.85 Alquileres y Derechos 2.35 Mantenimiento, Reparación y Limpieza 21.68 Servicios Técnicos y Profesionales 79.96 Servicios Comerciales y Financieros 12.87	7.250
Alquileres y Derechos  Mantenimiento, Reparación y Limpieza  Servicios Técnicos y Profesionales  Servicios Comerciales y Financieros  2.35  21.68  79.96  12.87	.007
Mantenimiento, Reparación y Limpieza21.68Servicios Técnicos y Profesionales79.96Servicios Comerciales y Financieros12.87	2.747
Servicios Técnicos y Profesionales 79.96 Servicios Comerciales y Financieros 12.87	7.669
Servicios Comerciales y Financieros 12.87	
Pasajes y Viáticos 2.01	
	1.898
	1.567
Otros Servicios 17.14	'.997
Bienes de Uso 40.00	0.000
Maquinaria y Equipo 40.00	0.000